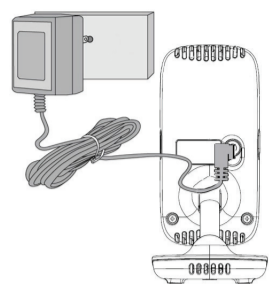


For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide. (Available for download from motorolanursery.com).

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

A. Connecting the Power Supply for the Baby Unit



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the back of the Baby Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet.
- Slide the ON/OFF switch to the ON position. The power/link indicator lights up.

Note
Only use the supplied power adapter.

⚠ WARNING:

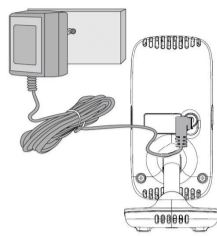
Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 1 meter away). Do not remove the tags from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

MODELS:
VM483,
VM483-2,
VM483-3,
VM483-4

للحصول على شرح كامل لجميع الميزات والإرشادات، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم. (متاح للتحميل من motorolanursery.com)

1. إعداد جهاز مراقبة الطفل بالفيديو الرقمي

أ. توصيل التيار الكهربائي لوحدة الطفل



- أدخل قابس التيار المستمر لمحول الطاقة في مقبس التيار المستمر في الجزء الخلفي من وحدة الطفل.
- قم بتوصيل الطرف الآخر من محول الطاقة بمأخذ كهربائي مناسب.
- حرك مفتاح التشغيل/الإيقاف إلى وضع التشغيل. يضيء مؤشر الطاقة / التوصيل.

الموديلات:

VM483,
VM483-2,
VM483-3,
VM483-4

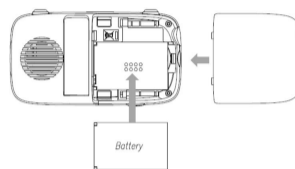
ملحوظة

لا تستخدم سوى محول الطاقة المرفق.

⚠ تحذير

خطر الاختناق: احتمال اختناق الأطفال بالأسلاك. احتفظ بالأسلاك بعيدًا عن متناول الأطفال على بعد أكثر من متر واحد). لا تقم بإزالة العلامات من محولات التيار المتردد. ولا تستخدم سوى محولات التيار المتردد المرفقة.

ب. تركيب حزمة البطارية لوحدة الأبوين



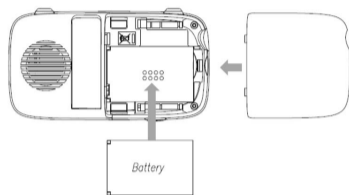
- يتم توفير حزمة بطارية قابلة لإعادة الشحن ويجب تركيبها وشحنها، بحيث يمكن تحريك وحدة الأبوين دون فقد الارتباط والصورة من وحدة (وحدات) الأطفال.
- قم بإزالة غطاء حجرة البطارية.
- ركب حزمة البطارية في حجرة البطارية.
- أعد غطاء حجرة البطارية، واسحب حامل سطح المكتب. (انظر القسم د)

ملحوظة

لا تستخدم سوى محول الطاقة وحزمة البطارية المرفقة. يمكن لوحدة الأبوين العمل مع محول الطاقة المتصل ولكن بدون تركيب حزمة بطارية. عندما يتم تشغيل كل من وحدتي الطفل والوالدين، ستعرض الشاشة في وحدة الوالدين الصورة الملونة التي تم التقاطها بواسطة وحدة الطفل. ولكن إذا كانت الغرفة مظلمة، فسيتم عرض الصورة باللونين الأبيض والأسود مع ظهور رمز 🌙 بسبب إضاءة وحدة الطفل بالأشعة تحت الحمراء.

ج. توصيل مصدر الطاقة لوحدة الأبوين

B. Installing the Battery Pack for the Parent Unit



- A rechargeable battery pack is supplied and should be installed and charged, so that the Parent Unit can be moved without losing the link and picture from the Baby Unit(s).
- Remove the battery compartment cover.
- Fit the battery pack into the battery compartment.
- Put back the battery compartment cover, and pull out the desktop stand. (see Section D)

Note

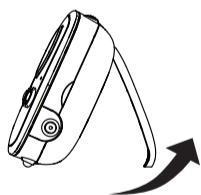
Only use the power adapter and battery pack provided. The Parent Unit can work with the power adapter connected but without a battery pack installed. When the Baby and Parent Units are both switched ON, the display on the Parent Unit will show the color image captured by the Baby Unit. But if the room is dark, the image will be displayed in black and white and with a 🌙 icon, due to infra-red illumination by the Baby Unit.

C. Connecting the Power Supply for the Parent Unit



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the side of the Parent Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet. The AC power/battery status indicator lights up red to show the AC power is connected and the battery is charging.
- To turn the Parent Unit on or off, press and hold the power button (⏻). When the Parent Unit is turned on the Power/Link indicator lights up green, but flashes if searching for a Baby Unit.

D. Desktop Stand of the Parent Unit



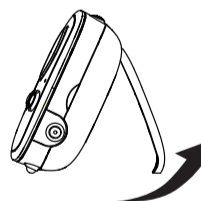
- Flip out the stand on the back of the Parent Unit to set up the desktop stand.

ج. توصيل مصدر الطاقة لوحدة الأبوين












- أدخل قابس التيار المباشر لمحول الطاقة في مقبس التيار المستمر على جانب الوحدة الرئيسية.
- قم بتوصيل الطرف الآخر من محول الطاقة بمأخذ كهربائي مناسب. يضيء مؤشر حالة طاقة التيار المتردد/البطارية باللون الأحمر لإظهار توصيل طاقة التيار المتردد والبطارية قيد الشحن.
- لتشغيل وحدة الأبوين أو إيقاف تشغيلها، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة (⏻). عند تشغيل الوحدة الرئيسية، يضيء مؤشر الطاقة/التوصيل باللون الأخضر ولكنه يومض عند البحث عن وحدة الأطفال.

د. حامل سطح المكتب لوحدة الأبوين



- اقلب الحامل الموجود على الجزء الخلفي من الوحدة الرئيسية لإعداد حامل سطح المكتب.

2. Basic operation of the keys

Parent Unit	
 Power ON/OFF button	Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF. Press to turn the screen off (audio stays on and any button turns screen back on).
 UP/VOL+ button	When in monitor mode, press to increase speaker volume. When in a menu, press to move up. When in zoom mode, press and hold to move up the image.
 DOWN/VOL- button	When in monitor mode, press to decrease speaker volume. When in a menu, press to move down. When in zoom mode, press and hold to move down the image.
 MENU button	Press to open or close the menu options.
 OK button	When in a menu, press to choose an item, or save a setting.
 TALK BACK button	Press and hold to talk back to the Baby Unit.
 LEFT/Back button	When in zoom mode, press to return to normal mode, or press and hold to move left across the image. When in the main menu, press to move to the option to the left. When in a menu, press to return to the previous screen.
 Zoom/RIGHT button	When in the main menu, press to move to the option on the right. When viewing an image, press to zoom in. When in zoom mode, press and hold to move right across the image.
Baby Unit	
 ON/OFF switch	Slide to the ON position to switch ON the Baby Unit. Slide to the OFF position to switch OFF the Baby Unit.
PAIR button	Press and hold to pair with a Parent Unit.

2. التشغيل الأساسي للمفاتيح

وحدة الأبوين	
 زر التشغيل / إيقاف	اضغط مع الاستمرار لتشغيل/إيقاف وحدة الأبوين. اضغط لإيقاف تشغيل الشاشة (يظل الصوت قيد التشغيل وأي زر يعيد تشغيل الشاشة).
 زر الانتقال لأعلى/زيادة مستوى الصوت	عندما تكون في وضع الشاشة، اضغط لزيادة مستوى صوت مكبر الصوت. عندما تكون في القائمة، اضغط للانتقال لأعلى. عندما تكون في وضع زوم، اضغط مع الاستمرار لتحريك الصورة لأعلى.
 زر الانتقال لأسفل/خفض مستوى الصوت	عندما تكون في وضع الشاشة، اضغط لخفض مستوى صوت مكبر الصوت. عندما تكون في القائمة، اضغط للانتقال لأسفل. عندما تكون في وضع زوم، اضغط مع الاستمرار لتحريك الصورة لأسفل.
 زر القائمة	اضغط لفتح خيارات القائمة أو إغلاقها.
 زر موافق	عندما تكون في قائمة، اضغط لاختيار أحد البنود أو لحفظ أحد الإعدادات.
 زر الرد على المتحدث	اضغط مع الاستمرار للرد على المتحدث من وحدة الطفل.
 زر اليسار / الخلف	عندما تكون في وضع زوم، اضغط للعودة إلى الوضع العادي، أو اضغط مع الاستمرار لتحريك يسارًا عبر الصورة. عندما تكون في القائمة الرئيسية، اضغط للانتقال إلى الخيار الموجود على اليسار. عندما تكون في القائمة، اضغط للرجوع إلى الشاشة السابقة.
 زر زوم/الانتقال إلى اليمين	عندما تكون في القائمة الرئيسية، اضغط للانتقال إلى الخيار الموجود على اليمين. عند عرض صورة، اضغط للتكبير. عندما تكون في وضع زوم، اضغط مع الاستمرار للانتقال إلى اليمين عبر الصورة.
وحدة الطفل	
 مفتاح ON/OFF	قم بالتمرير إلى وضع "ON" لتشغيل وحدة الطفل. قم بالتمرير إلى وضع "OFF" لإيقاف تشغيل وحدة الطفل.
زر الاقتران	اضغط مع الاستمرار لاقتران بوحدة الوالدين.

3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User Guide of one of the models listed on page 1.

Please visit us at: motorolanursery.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that is manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will MZGW do?

MZGW or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

3. معلومات عامة

إذا كان منتجك لا يعمل بشكل صحيح، فافراً دليل البدء السريع هذا أو دليل المستخدم لأحد الموديلات المدرجة في الصفحة 1.

يرجى زيارتنا على: motorolanursery.com/support

ضمان محدود للمنتجات الاستهلاكية وملحقاتها ("الضمان")

شكراً لشراكتك هذا المنتج الذي يحمل علامة موتورولا والمصنوع بموجب ترخيص من شركة Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").

ماذا يغطي هذا الضمان؟

مع مراعاة الاستثناءات الواردة أدناه، تضمن ام زد جي دبليو MZGW أن يُباع المنتج الذي يحمل علامة موتورولا التجارية ("المنتج") أو الملحق المعتمد ("الملحق") للاستخدام مع هذا المنتج، خالئاً من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي للمستهلك خلال الفترة المبينة أدناه. وهذا الضمان هو ضمانك الحصري وغير قابل للتحويل.

يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة، وقد تتمتع بحقوق أخرى تختلف حسب الولاية أو المقاطعة أو البلد. بالنسبة للمستهلكين المشمولين بقوانين أو لوائح حماية المستهلك في بلد شرائهم أو بلد إقامتهم، إن اختلفت، فإن المزايا التي يمنحها هذا الضمان المحدود تكون بالإضافة إلى جميع الحقوق وسبل الانتصاف التي تنص عليها قوانين حماية المستهلك هذه. من أجل فهم كامل لحقوقك، يجب عليك الرجوع إلى قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك.

من الذي يتم تغطيته؟

يتعلق هذا الضمان بالمستهلك "المشترى" الأول فقط وهو غير قابل للتحويل.

ماذا ستفعل MZGW؟

ستقوم MZGW أو موزعها المعتمد حسب اختيارها وفي غضون فترة زمنية معقولة تجارياً بإصلاح أو استبدال أي منتجات أو ملحقات لا تتوافق مع هذا الضمان دون مقابل. ويجوز لنا استخدام منتجات أو ملحقات أو قطع جديدة مكافئة وظيفياً مُعاد تهيئتها / مجددة / مملوكة مسبقاً أو جديدة.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR MZGW BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	Two (2) years from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	Ninety (90) days from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	The balance of the original warranty or for Ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

ما هي القيود الأخرى الموجودة؟

أي ضمانات ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية لقبالية التسويق والملاءمة لغرض معين، يجب أن تقتصر على مدة هذا الضمان المحدود، وإلا فإن الإصلاح أو الاستبدال المقدم بموجب هذا الضمان المحدود الصريح هو سبيل الانتصاف الحصري للعميل، ويتم تقديمه بدلاً من جميع الضمانات الأخرى، الصريحة منها أو الضمنية ولن يقع على عاتق شركة موتورولا أو ام زد جي دبليو أدنى مسؤولية بأي حال من الأحوال، سواء كان ذلك بمقتضى عقد أو مسؤولية تصديرية (بما في ذلك الإهمال) فيما يتعلق بالأضرار التي تتجاوز سعر شراء المنتج أو الملحق أو فيما يتعلق بأي أضرار غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تبعية أياً كان نوعها أو خسارة في الإيرادات أو الأرباح أو خسارة في الأعمال التجارية أو فقدان معلومات أو أي خسارة مالية أخرى ناجمة عن إمكانية أو عدم إمكانية استخدام المنتجات أو الملحقات أو عدم إمكانية استخدامها بالقدر الكامل الذي يجوز فيه إخلاء المسؤولية عن هذه الأضرار بموجب القانون. لا تسمح بعض الولايات القضائية بتحديد أو استثناء الأضرار العرضية أو التبعية، أو تقييد طول الضمان الضمني، لذلك قد لا تنطبق عليك القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة، وقد يكون لك أيضاً حقوق أخرى تختلف من ولاية قضائية إلى أخرى.

المنتجات المغطاة	مدة التغطية
منتجات المستهلك	سنتان (2) من تاريخ الشراء الأصلي للمنتجات من قبل المستهلك الأول وهو المشتري للمنتج
اكسسوارات المستهلك	تسعون (90) يوماً من تاريخ شراء الملحقات الأصلية من قبل المستهلك الأول المشتري للمنتج.
المنتجات الاستهلاكية والملحقات التي يتم إصلاحها أو استبدالها	ما تبقى من الضمان الأصلي أو لمدة تسعين (90) يوماً من تاريخ الإرجاع للمستهلك أهما أطول.

الاستثناءات

الاستهلاك العادي. تُستثنى من التغطية الصيانة الدورية للقطع وإصلاحها واستبدالها بسبب الاستهلاك العادي.

سوء استعمال أو إساءة الاستخدام. العيوب أو الأضرار الناتجة عن: (أ) التشغيل غير السليم أو التخزين أو سوء استعمال أو إساءة الاستخدام و الحوادث أو الإهمال، مثل الضرر المادي (الشقوق والخدوش وما إلى ذلك) على سطح المنتج الناتج عن سوء الاستخدام ؛ (ب) ملامسة السوائل أو الماء أو المطر أو الرطوبة الشديدة أو العرق الشديد أو الرمل أو الأوساخ أو ما شابه ذلك أو الحرارة الشديدة أو الطعام ؛ (ج) استخدام المنتجات أو الملحقات لأغراض تجارية أو تعريض المنتج أو الملحق لاستخدام أو ظروف غير طبيعية؛ أو (د) تُستثنى من التغطية الأفعال الأخرى غير الناتجة عن تصغير موتورولا أو ام زد جي دبليو.

استخدام المنتجات والملحقات التي لا تحمل علامة موتورولا. تُستثنى من التغطية العيوب أو الأضرار التي تنجم عن استخدام المنتجات أو الملحقات التي تحمل علامة تجارية أو غير تابعة لشركة موتورولا أو غيرها من الملحقات الخارجية.

صيانة أو تعديل غير مصرح به. تُستثنى من التغطية العيوب أو الأضرار الناتجة عن الخدمة أو الاختبار أو الضبط أو التثبيت أو الصيانة أو التغيير أو التعديل بأي شكل من الأشكال من قبل شخص آخر بخلاف موتورولا أو ام زد جي دبليو أو مراكز الخدمة المعتمدة التابعة لها.

المنتجات المعدلة. المنتجات أو الملحقات ذات (أ) الأرقام التسلسلية أو علامات التاريخ التي تمت إزالتها أو تغييرها أو محوها؛ (ب) الأختام المكسورة أو التي تظهر دليلاً على العبث؛ (ج) عدم تطابق الأرقام التسلسلية للوحة؛ أو (د) يُستثنى من التغطية الغلب أو القطع غير المطابقة أو التي لا تحمل علامة موتورولا التجارية.

خدمات الاتصالات. يستثنى من تغطية الضمان العيوب أو الأضرار أو تعطل المنتجات أو الملحقات بسبب أي خدمة اتصال أو إشارة قد تشارك فيها أو تستخدمها مع المنتجات أو الملحقات من التغطية.

كيف تحصل على خدمة الضمان أو المعلومات الأخرى؟

للحصول على الخدمة أو المعلومات، يرجى زيارتنا على: motorolanursery.com/support

ستتلقى تعليمات حول كيفية شحن المنتجات أو الملحقات على نفقتك وعلى مسؤوليتك، إلى مركز إصلاح معتمد تابع لشركة MZGW. للحصول على الخدمة، يجب عليك تضمين: (أ) المنتج أو الملحق؛ (ب) إثبات الشراء الأصلي (الإيصالي) والذي يتضمن تاريخ ومكان وبيع المنتج؛ (ج) بطاقة الضمان مكتملة توضح الرقم التسلسلي للمنتج في حالة تضمينها في العبوة؛ (د) وصف مكتوب للمشكلة. والأهم من ذلك؛ (هـ) عنوانك ورقم هاتفك. تشكل هذه الشروط والأحكام اتفاقية الضمان الكاملة بينك وبين MZGW فيما يتعلق بالمنتجات أو

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please visit us at: motorolanursery.com/support

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorized Repair Center.

To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number. These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and MZGW regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any

literature publications or promotional materials issued by MZGW or representations made by any agent, employee or staff of MZGW, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this. Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.



EU Declaration of Conformity

Hereby, MZGW declares that the radio equipment type is in compliance with RE Directive 2014/53/EU.



The CE Declaration of Conformity can be obtained at motorolanursery.com

المحلقات التي اشترتها، وتحل محل أي اتفاقية أو إقرارات سابقة مبرمة فيما يتعلق بعملية الشراء المذكورة، بما في ذلك الإقرارات المقدمة في أي منشورات مطبوعة أو مواد ترويجية صادرة عن MZGW أو إقرارات مقدمها أي وكيل أو مسؤول أو موظف تابع لشركة MZGW.

التخلص من الجهاز (البيئة)

في نهاية دورة حياة المنتج، يجب ألا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية. خذ هذا المنتج إلى نقطة تجميع خاصة بإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. وبشير الرمز الموجود على المنتج ودليل المستخدم و/أو العبوة إلى ذلك. يمكن إعادة استخدام بعض مواد المنتج إذا أخذتها إلى نقطة إعادة التدوير. من خلال إعادة استخدام بعض الأجزاء أو المواد الخام من المنتجات المستخدمة، فإنك تقدم مساهمة مهمة في حماية البيئة. يرجى الاتصال بالسلطات المحلية إذا احتجت إلى مزيد من المعلومات حول نقاط التجميع في منطقتك.

إقرا ومطابقة معايير الاتحاد الأوروبي

تقر MZGW بموجب هذا أن نوع المعدات اللاسلكية يتوافق مع توجيه RE 2014/53.

يمكن الاطلاع على إقرار مطابقة CE على motorolanursery.com

ملحوظة يشير الاختصار ("MZGW") في كل مرة إلى شركة ميزهو جو وي الكترونيك المحدودة

تم تصنيعها أو توزيعها أو بيعها بواسطة Meizhou Guo Wei Electronics Co.Ltd. المرخص لها رسمياً لهذا المنتج. MOTOROLA وشعار M Stylized هما علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Motorola Trademark Holdings LLC. وتستخدم بموجب ترخيص. جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

كل الحقوق محفوظة ©2021 Motorola Mobility LLC

Made in China.

Manufactured, distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



Printed in China
Version 2 (APAC_EN)



طبع في الصين
إصدار 2 (Arabic)